Title: Glyph Correction for KC-05216 (U+2DB7C) in CJKUI Extension F
Date: 2025-11-30
Authors: KIM, Kyongsok; CHO, Sungduk

1. Background

- Mr. Eiso CHAN sent the following email asking whether or not the glyph for the KC-05216/U+204D7 has three rabbits (兔).

- The current glyph has two rabbits (兔) and one exempt (免).

Note. 兔 (tù, rabbit)　　U+5154
　　　免 (miǎn, exempt) U+514D

- He asked KR to check the original evidence to see if the glyph is correct.

from:　陈永聪 <eisoch@126.com>
to:　　KIM Kyongsok <gimgs0@gmail.com>
cc:　　Ken Lunde <ken.lunde@gmail.com>,
　陶扬 <327847035@qq.com>,
　Tao Yang <classicaltony@126.com>
date:　Nov 24, 2025, 4:44 PM
subject: KC-05216 for U+2DB7C

Dear Prof. Kim,
(cc Ken and Tao Yang)

The current KC-05216 looks strange. The right part looks like U+204D7 (⿱兔⿰兔兔), but it is ⿱兔⿰免兔 (one dot missing).

I don't have the evidence in Ext F submission. Can you (or other ROK experts) check the original source?

GB 18030-2022 also inherited the K glyph, so China also needs to know this issue.

Eiso

KC-05216

2. Discussions

- KR reviewed this issue and found as follows:

1) A new piece of evidence (the right image below; see the appendix 1 for the full image) cleary shows that there are three rabbits.

- The original evidence (the left image below; see the appendix 2 for the full image) was not clear enough to verify whether there are three rabbits.

2) KR checked the IDS's of the KR ExtF submission (IRG N1887_11R) and found that there are three rabbits.

742	KA-KC05216	77.0	24	⿰止毚(U+204D7) / ⿰止⿲兔⿰兔兔	韓國古典飜譯院 韓國文集叢刊 231輯 旅菴遺稿

742	KA-KC05216		K5-238A			2F4C0	24	⿰止毚(U+204D7) / ⿰止⿲兔⿰兔兔

a) The first IDS is: ⿰止毚(U+204D7). As shown below: U+204D7 has three rabbits.

b) The second IDS is: ⿰止⿲兔⿰兔兔. It clearly shows that there three rabbits.

c) The stroke count is 24 (excluding the left component, i.e., radical). Therefore, there are three rabbits.

3) According to the <https://db.history.go.kr/unicode/>, the total number of strokes is 28 and the number of strokes excluding the radical is 24, which implies that there are three rabbits.
  – However, the glyph has two rabbits (兎) and one exempt (免).
  – Therefore, there is an inconsistency between the glyph and the stroke count.

3. Conclusions

  1) KR will correct the glyph of KC-05216/U+2DB7C by adding one dot so that there are three rabbits.

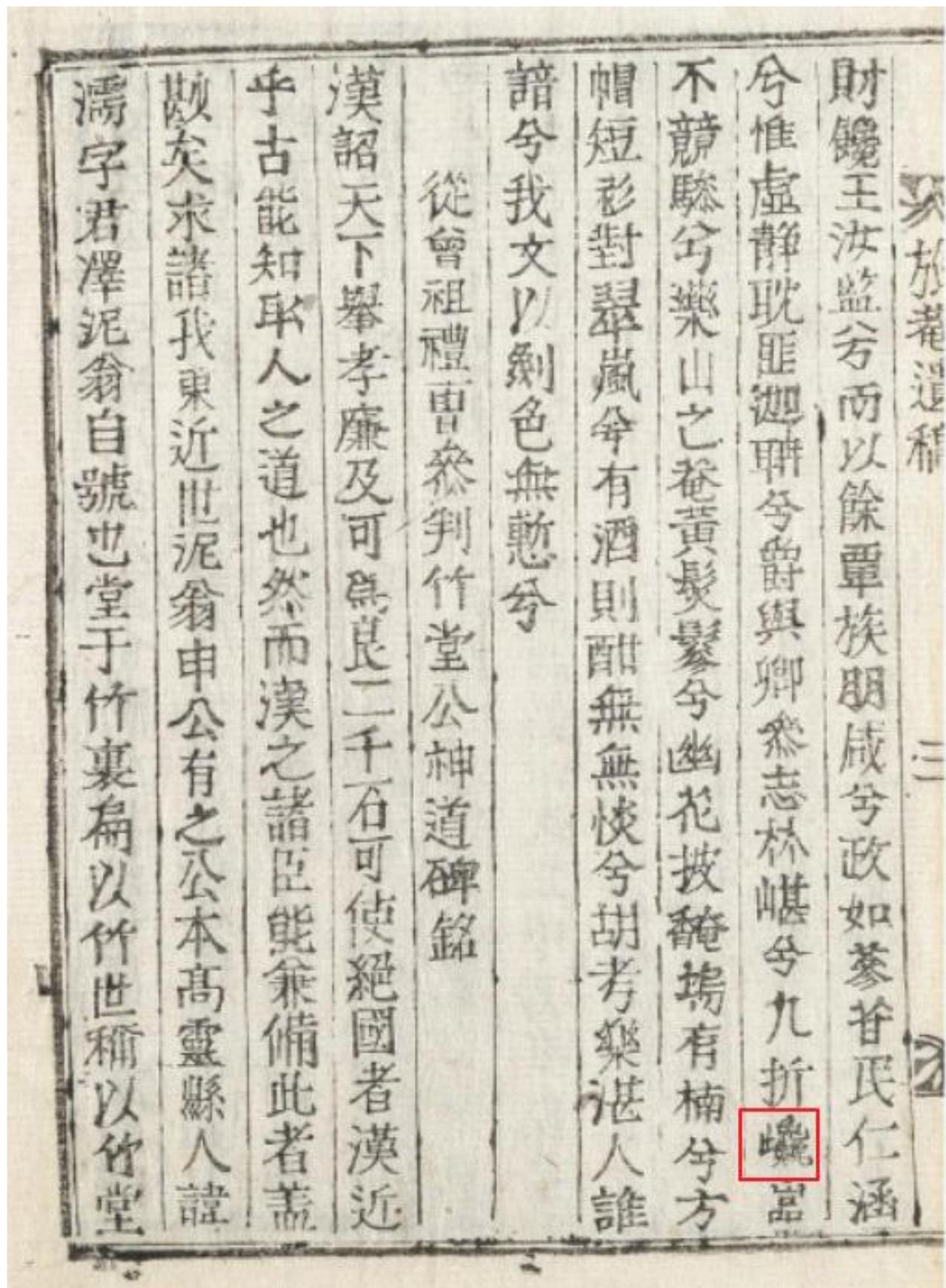 2) The current value of the kRSUnicode property value is 77.23, which should be changed to 77.24.

  3) Currently, the value of the kTotalStrokes property, 28, is not in conformance with the current glyph.

    – However, after correcting the glyph, the value 28 becomes correct. No change is needed for the value 28.

U+2DB7C   kIRG_KSource   KC-05216
U+2DB7C   kRSUnicode   77.23
U+2DB7C   kTotalStrokes   28

  4) KR really appreciates Mr. Eiso's efforts to find and let KR know this error.

* * *

旅菴遺稿

財饞王汝監兮兩以餘單族朋歲兮政如蔘苧民仁涵

令惟虛靜耽疺迦聊兮醫與卿叅志朴嵫兮九折𭭼嵓

不競驂兮藥山之菴黃髮鬠兮幽花抜菴揚有楠兮方

帽短彩對翠嵐兮有酒則酣無無快兮胡考樂湛人誰

𦣻令我文以劑色無懟兮

從曾祖禮曹叅判竹堂公神道碑銘

漢詔天下舉孝廉及可為良二千石可使經國者漢近

千古能知取人之道也然而漢之諸臣能兼備此者蓋

歟矢求諸我東近世泥翁申公有之公本高靈縣人諱

濡字君澤泥翁自號也堂于竹裏扁以竹世稱以竹堂

* * *

財饌玉汝鹽苔。而以餘畀族朋戚兮。政如蔘苷民仁涵

兮惟虛靜玩罪迦聊兮辭與卿燕志林崛兮九折蟲崗。

不辭縣兮藥山之卷黃影鬢兮幽花撥艶墟有楠兮方

帽短衫對翠嵐令有酒則酣無無悵令胡考樂湛人誰

譜令我文以劍色無懟兮。

從曾祖禮曹然判竹堂公神道碑銘

漢詔天下舉孝廉及可為崑二千石可使絕國者漢近

千古能知取人之道也。然而漢之諸臣能兼備此者蓋

欸矣求諸我東近世泥翁申公有之公本高靈縣人諱

濡字君澤泥翁自號也堂于竹裏扁以竹世稱以竹堂。

* * *